

CERTYFIKAT ZAPRZESTANIA KORZYSTANIA Z LICENCJI

CERTIFICATE OF DISCONTINUANCE

Zgodnie z Umową Licencyjną i Serwisową Oprogramowania zawartą przez strony jesteście Państwo zobowiązani do zaprzestania w całości użytkowania, zniszczenia i / lub zwrócenia Siemens Digital Industries Software Sp. z o.o. całego Oprogramowania łącznie z całą odnośną Dokumentacją oraz wszelkimi Informacjami Poufnymi przekazanymi na zasadach licencji zgodnie ze wspomnianą wyżej Umową , przy czym ma to nastąpić natychmiast po 1) rozwiązaniu, 2) anulowaniu lub 3) przeniesieniu takiej licencji. Licencja uznana zostanie za rozwiązana, anulowaną lub przeniesioną w dniu, w którym Siemens Industry otrzyma od Państwa pisemne powiadomienie o takim fakcie.

Wskazane niżej Oprogramowanie, jak również cała odnośna Dokumentacja i Informacje Poufne podlegać będą zwróceniu Siemens Industry lub zniszczeniu, albo też nastąpi zaprzestanie ich użytkowania i przeniesienie na inny System Komputerowy.

According to the Master Software Licence and Service Agreement executed by the parties, you are obliged to either discontinue all use of, destroy and / or return to Siemens Digital Industries Software Sp. z o.o all Software including all applicable Documentation and any Confidential Information licensed thereunder immediately after the 1) termination, 2) cancellation, or 3) transfer of such licence. The Licence will be considered terminated, cancelled or transferred on the date Siemens Industry receives your written notice of the same.

The Software identified below and all applicable Documentation and Confidential Information shall either be returned to Siemens Industry, destroyed or its use discontinued and transferred to another Computer System.

Sold to / Installation numbers	Wersja / Version	Ilość modułów / Users	Opis modułu / Description

Dotychczasowy Numer Identyfikacyjny/ Previous Host – ID Number (Transferred from) :

Nowy Numer identyfikacyjny/ New Host – ID Number (Transferred to) :

Potrzebna wersja licencji :

Sprzedano do/Nazwa klienta/Sold To:

OŚWIADCZENIE FIRMY

Niniejszym potwierdzam, że wskazane wyżej Oprogramowanie Siemens Digital Industries Software Sp. z o.o oraz wszystkie jego kopie, tak całościowe jak i częściowe, bez względu na postać, w tym kopie częściowe wstawione do innych programów i materiałów, cała Dokumentacja i Informacje Poufne zostały zwrócone Siemens Industry Software Sp. z o.o, zniszczone albo też zaprzestano ich użytkowania **w efekcie przeniesienia Oprogramowania na inny System Komputerowy.**

COMPANY CERTIFICATION

I hereby certify that the above listed Siemens Digital Industries Software Sp. z o.o, and all copies , both whole or partial, regardless of form, including partial copies inserted into other programs and materials, all Documentation and any Confidential Information have been either returned to Siemens Digital Industries Software Sp. z o.o, destroyed or its use discontinued as a result of transferring the Software to another Computer System.

KLIENT (Nazwa Firmy)/Customer: _____

Osoba zgłaszająca/Representative: _____

Stanowisko/Position: _____

Data/Date: _____

Adres/Address: _____